

Aujourd'hui à Trappes-en-Yvelines

n° 137

MARS

AVRIL

2016

VOTRE MAGAZINE BIMESTRIEL D'INFORMATION LOCALE | trappes.fr

p.14

Chrysalead

Un tremplin pour
les entrepreneurs
et l'emploi

À NOTER

JOURNÉE DES FEMMES

La ville se mobilise

Du 8 au 19 mars p.7

FORUM JOB D'ÉTÉ

Bureau information jeunesse

Mercredi 13 avril p.11



SOMMAIRE



Communiquez et informez-vous via
les réseaux sociaux de la ville

 twitter.com/villedetrappes

 www.facebook.com/siteofficieltrappes
et aussi www.trappes.fr



Magazine municipal n°137 | Mars Avril 2016

I, place de la République - CS 90544 - 78197 Trappes cedex
Tél : 01 30 69 17 00 - www.trappes.fr - Directeur de la publication :
Guy Malandain - Directeur de la communication : Damien
Pfister - Rédaction et photos : Maeva Deloge, Daniel Davoust -
Conception et mise en page : Agnès Prével - Imprimerie :
Le Réveil de la Marne - Tirage : 15 500 exemplaires - Dépôt légal
à parution - Distribution : Odessa pub.



A travers la ville | 4

Déménagement de la bombe rue D. Casanova.
Elan solidaire pour Marine

Retour en images | 6

A travers la ville | 7

Journée internationale des Femmes

Sport | 8

Taekwondo : des médaillés au championnat régional
Gala de boxe

Portrait | 9

Dikra Saadi, la parole trappiste

Enfance et jeunesse | 10

Nouveau Conseil des jeunes • Art et sciences à
l'Ecole de musique et de danse.

La ville change | 13

La ville se met au vert

Dossier 14

Chrysalead, pépinière et village d'entreprises

Culture | 17

Rencontre avec l'équipe du film Night Fare
Un peintre à l'école • Fest-Noz

Tribune libre | 20

Conseil municipal | 21

Infos pratiques | 22

Mesdames, messieurs mes chers concitoyens

« ICI, ON VIT EN FRATERNITÉ
POUR LA PAIX ».

Nous avons choisi d'exprimer ainsi notre désaccord collectif lors des attentats. C'est aussi notre façon de vivre ensemble depuis bien longtemps, quels que soient nos origines, nos parcours, nos croyances et nos engagements.

Respecter l'autre, ses choix, sa vie est la base même de notre humanité, la base de notre histoire républicaine qui fondât les trois valeurs de notre quotidien : Liberté, égalité, fraternité.

Tuer aveuglément des êtres humains, des femmes et des enfants parce qu'ils sont différents en leur pensée est un assassinat, la pire des folies. Croire que l'on peut trouver une issue à l'injustice, à la misère par la guerre est une illusion sans limite.

Nous vivons, chacun le sait, des temps difficiles. Le chômage règne, les logements manquent et je constate tous les jours la réalité des difficultés de certains de nos concitoyens. Il ne faut donc pas baisser les bras... et se satisfaire de cette situation dont il n'est pas certain qu'elle soit passagère. En parler, c'est bien, agir, c'est mieux... et nous nous y attachons sans renoncement.

Mais il ne faut pas oublier pour autant la chance que nous avons de vivre en France, d'être Français avec des devoirs, certes et heureusement, mais également des droits et une solidarité sociale que l'on ne trouve nulle part ailleurs.

Je suis certain que vous partagerez avec moi cette réflexion : être Français, cela se mérite au sens noble de ce terme.

Au moment où un débat ésothérique est engagé sur la « déchéance de la nationalité », je voulais rappeler ce qui précède.

Pour conclure, je vous propose cette réflexion : « *Ami, tu veux être Français et nous t'accueillons fraternellement. Mais, si tu veux rester des nôtres, ne tue pas mes frères et sœurs* ».

bien cordialement

Guy Malandain
Maire de Trappes-en-Yvelines



Une bombe de la Seconde Guerre mondiale désamorcée

Pas un piéton dans les rues Danielle Casanova et Ambroise Croizat, pas une voiture sur la RN 10. Jeudi 28 janvier, les seuls occupants de la zone bouclée, entre les rues Théophile Potreau et Alfred Costes, sont les policiers et les démineurs. Ces derniers désamorcent une bombe anglaise de la Seconde Guerre Mondiale, découverte fin 2015 sous près de 3 mètres de terre lors de travaux. Pesant près de 500 kg, elle contient 230 kg d'explosifs. Elle était « fonctionnelle et armée, et aurait pu engendrer des dégâts sur 300 mètres », selon le démineur chargé du désamorçage.

La préfecture a décidé de la neutraliser la veille, après avoir constaté une

Les rues Danielle Casanova et Ambroise Croizat ont été évacuées pour permettre le déminage d'une bombe anglaise datant de la Seconde Guerre mondiale.

détérioration de son état, entraînant l'évacuation des 300 Trappistes résidant dans le périmètre. Une dizaine d'habitants a profité de l'accueil proposé par la Mairie en l'Hôtel de ville. Police, secours, Direction des routes... au total 200 personnes sont mobilisées pour la réussite de cette opération. La bombe désamorcée a été envoyée sur un terrain militaire où elle servira à détruire d'autres projectiles de la Seconde Guerre Mondiale.

En mars et juin 1944, la ville, sous contrôle des soldats allemands, est bombardée par les Alliés qui visent la gare de triage. Commandant l'accès des renforts allemands vers la Normandie, elle est une cible de choix en vue du débarquement du 6 juin.

EN BREF

Nouveaux horaires pour les permanences anciens combattants L'Union Nationale des Combattants : le troisième dimanche de chaque mois de 10h à 12h, salle Camelia, en la Maison des Familles, 21 rue Jean Zay.

La Fnaca : le deuxième dimanche de chaque mois en la salle des permanences de l'hôtel de ville, de 10h à 12h.

COMMÉMORATIONS

Samedi 19 mars : Journée nationale du souvenir et de recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc, 10h30 devant la stèle, Place du 19 mars 1962.

Dimanche 24 avril : Journée nationale du Souvenir des victimes et héros de la Déportation, 10h15 devant le Monument aux Morts, Place Monseigneur Roméro.

La ville solidaire pour aider Marine

« C'est une bonne nouvelle ! On est très content ! » Les parents de Marine n'en reviennent pas. La somme qu'ils espéraient réunir pour financer l'opération de leur fille Marine, touchée par une maladie orpheline, est déjà atteinte, un mois seulement après avoir lancé une collecte sur le site Leetchi. Marine, 22 ans, est une jeune trappiste qui fait de brillantes études de droit. Elle est aussi atteinte du syndrome d'Arnold Chiari. Son état de santé nécessite aujourd'hui une opération : « Cette intervention ne peut se faire qu'en Espagne et coûte cher ; plus de 21 000 euros. Nous avons lancé une

cagnotte sur le site Leetchi pour la financer. On ne s'attendait pas à ce que les gens soient aussi investis, si vite », explique son père, Loïc Le Bassard. En effet, leur combat ne passe pas inaperçu. L'association Déclat Théâtre, d'abord, leur reverse les recettes de deux spectacles d'impro (plus de 1 400 €) tandis que des jeunes primés à la Soirée des Réussites récoltent avec un loto solidaire près de 3000€. Cet élan de solidarité continue avec la rédaction par six jeunes primés à la Soirée des Réussites d'une lettre adressée aux personnalités connues de la ville. Omar Sy est le premier à répondre à cet appel. L'acteur et sa femme Hélène font appel au footballeur Kurt Zouma et à son épouse Sandra. Ensemble, ils



Le loto solidaire du 14 février à la salle Jean-Baptiste Clément a réuni près de 400 personnes.

complètent la cagnotte. La prochaine étape pour Marine, c'est l'opération prévue début juin ! Pour remercier l'acteur, les recettes du goûter pour enfants organisé par l'association Jardin d'enfants de Guellala, initialement prévues pour Marine, ont été reversées à l'association Ce Ke du Bonheur, qu'il parraine.



SOLIDARITÉ

Les recettes du cours d'Aquagym de l'association Imagine For Margo, initialement prévues pour Marine, serviront à aider Ethan, un jeune garçon atteint d'un cancer, à réaliser son rêve. Samedi 9 avril à 18h45, piscine municipale Jacques Monquaut, 10 €. Infos : 06 42 41 53 70.



EN BREF

Deux @ pour la Ville au label Ville Internet

Pour sa première participation au label Ville Internet, la Ville a reçu jeudi 18 février deux @ qui reflètent son implication dans le développement du numérique. Cette distinction certifie la qualité de son implication dans l'éducation, les services publics numériques et le combat contre la fracture numérique. La Ville a déposé un dossier détaillant plus de cinquante initiatives, évalué par un panel d'experts, et peut désormais bénéficier du réseau de l'Association Ville internet. Cette dernière analyse les usages internet des collectivités locales qui font du numérique un levier de développement des territoires, de démocratie et de lien social.

RETOUR EN IMAGES

Mercredi 10 février. Une centaine de personnes fréquentant le centre socio-culturel Moro, la S.S.E. La Fée qui court ou le Centre de Loisirs Cocteau défilent dans le quartier Sand-Pergaud-Verlaine pour un carnaval haut en couleur !



Samedi 23 janvier. Les solistes de la Villedieu enchantent les spectateurs venus assister au concert « L'âme romantique slave », à l'Ecole de musique et de danse.



L'exposition « Voyage à travers les sceaux du Moyen-Âge, du 12^e au 15^e siècle » à Mémoire de Trappes a du succès, elle est prolongée jusqu'au 20 avril !

Jeudi 11 février. Les pensionnaires du foyer Fourcassa assistent à un concert donné par les élèves et professeurs de l'Ecole de musique et de danse.

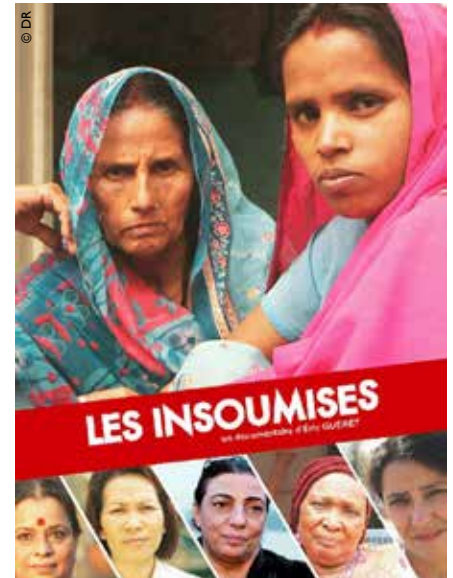


Mercredi 27 janvier. Des élèves de l'Ecole de musique et de danse donnent un concert lors du vernissage de l'exposition « Peinture et paysages » de Jean-François Oudry, à la galerie Le Corbusier



Belle fréquentation pour les championnats départementaux de tir à l'arc organisés les 30 et 31 janvier au gymnase Gagarine ; ils rassemblent plus de 450 personnes.





Journée des Femmes

A l'occasion de la journée internationale des Femmes le 8 mars, plusieurs évènements sont organisés à travers la ville, tous gratuits.

Infos : centre socioculturel Les Merisiers 01 30 69 19 79.

Mardi 8 mars

Rencontre santé

« La santé de la Femme »

Prenez le temps de parler avec le Docteur Jacques Segal du Secours Populaire de la santé de la Femme : puberté, contraception, grossesse, ménopause, sexualité, vaccination contre le papillomavirus... tous les thèmes et conseils pratiques seront abordés. De 13h30 à 15h30, au centre socioculturel Annette Moro.

Projection du film « Les Insoumises »

au cinéma Le Grenier à Sel à 20h30, suivie d'un débat animé par Amnesty International.

Samedi 19 mars

Après-midi festive : rencontres, interventions de poètes et conteurs "des Poètes d'ici", soirée dansante... avec buffet participatif tout au long de l'évènement. Venez échanger et vous informer auprès de partenaires comme l'Institut de promotion de la santé et Mémoire de Trappes au cours de cette après-midi conviviale, organisée par l'association Tchialal Rewbe. De 14h à minuit en la salle Jean-Baptiste Clément.

UN LIVRE, UN BÉBÉ

Lire des histoires à son enfant, est-ce une obligation ? Que se passe-t-il lorsque l'on raconte des histoires aux enfants ? Comment choisir les livres ?

Discutez de vos expériences, découvrez des livres étonnants et posez vos questions au cours d'un petit-déjeuner débat « Un livre, un bébé » en la Maison des Parents, le samedi 19 mars de 10h à 12h.



Judi 10 mars

Jeu « Femmes de rue » autour de personnalités ayant donné leur nom à des rues de la ville. De 14h à 16h30, librairie le Mille Feuilles - 23, rue Pierre Sépard.

Vendredi 11 mars

Projection du film « Le procès de Bobigny » au centre socioculturel des Merisiers, à 18h, suivie d'un débat.

EN BREF

Semaine de l'environnement, du 13 au 20 avril. La Ville, les bailleurs sociaux et la réserve naturelle vous donnent rendez-vous pour des ateliers, des animations, des projections et des sorties sur le thème du développement durable. Retrouvez le programme sur le site de la ville, rubrique « agenda » courant mars.

FORMATION POUR LES AIDANTS FAMILIAUX

Les aidants familiaux de personnes touchées par la maladie d'Alzheimer (ou apparentée) peuvent bénéficier d'une formation gratuite de cinq séances thématiques, organisée par l'association France Alzheimer Yvelines. Elle se déroule en l'Institut de promotion de la santé (IPS), place de la Mairie, les lundis 14 et 21 mars, 11 et 25 avril et 2 mai, de 13h30 à 16h30. Infos et inscription obligatoire : 01 30 60 03 63.



Huit médailles au championnat régional de taekwondo !

Belle prestations des jeunes Trappistes lors du championnat d'Île-de-France les 23 et 24 janvier au gymnase Paul Mahier. Cinq médailles de bronze, de l'or pour Boushra Berriche, dans la catégorie benjamin, et de l'argent pour Nisrin Hebbar, chez les cadets.

Nisrin, déjà arrivée 3^e au championnat de France Elite, a disputé fin février en Turquie le championnat Européen Jeunes avec sa petite soeur Chaima, qui y a remporté une médaille de bronze. Le championnat pour les minimes est repoussé aux 13 et 14 mars, au gymnase Broustal (8h30-18h30, 4€). **Infos : 06 58 00 51 31.**

EN BREF

Vibrez au rythme de la zumba

Les associations ForThe Life et Imagine For Margo vous proposent un **cours de zumba original, les pieds dans l'eau ! Cours AquaZumba Vs AquaCombat, samedi 12 mars à 19h** (10 €) à la piscine Jacques Monquaut.

Pour un cours version cubaine avec les Crazy for fun, participez au **stage de zumba** de l'association Oshun **le samedi 26 mars de 14h30 à 16h30** (15 €) au Gymnase Broustal. **Infos : 06 77 57 21 03.**



Vendredi 5 février, lors de la cinquième édition des « Etoile des sports : les valeurs à l'honneur » une quarantaine de sportifs issus du judo, karaté, de la gymnastique, de l'athlétisme, du tir à l'arc, du twirling, de l'OMS et du foot ont été récompensés.



Gala de boxe

Pieds et poings en avant pour le challenge européen de boxe Muay Thai ! Samedi 16 avril, une trentaine de boxeurs s'affronteront sur le ring. Vous retrouverez des sportifs du club AFC78, comme Smaïn Lasoued, champion de France amateur 2014, récompensé à la Soirée des Réussites. Le combat le plus attendu sera celui de Michael Yapi, pour un titre européen WBC Muay Thai.

Challenge de boxe thaï, samedi 16 avril, de 18h à minuit, au gymnase Paul Mahier. Tarif : 10€ en gradins, 25€ en places ring. Réservations au 06 33 81 56 96.

LA RONDE DES BUTINEUSES, UN COURSE TRÈS NATURE

Déjà la 7^e édition pour la Ronde des Butineuses, à l'Île de Loisirs de Saint-Quentin-en-Yvelines ! Cette course nature de 10 km sensibilise participants et spectateurs à la protection de la faune, de la flore et en particulier des insectes butineurs. Un « Village-Nature » vous attend

avec des stands, des dégustations, des débats... Et on peut même se déguiser ! Renseignements au 06 22 79 85 96 et inscription sur www.yvelines.asptt.com **Le dimanche 17 avril à 10h, à l'Île de Loisirs de Saint-Quentin-en-Yvelines.**



PORTRAIT DE TRAPPISTE

Dikra Saadi, la parole trappiste

J'aimerais être juge. J'ai d'abord voulu être avocate, « mais je ne veux pas avoir à déroger à mes valeurs. Les problèmes de société et le droit public me passionnent ». En première année de droit à l'Université de Saint-Quentin, Dikra Saadi s'anime quand elle parle de son rêve. La jeune femme de 18 ans n'a pas la langue dans sa poche. C'est d'ailleurs ce qui l'amène à s'investir dans le projet de Trappy Blog : « Avec ce blog, on a l'occasion de s'exprimer. On donne la parole aux Trappistes, et on peut parler d'autre chose que de querelles entre quartiers. Ma mère me dit que j'ai le visage illuminé quand je reviens des réunions ! » Ce qu'elle explique simplement : elle y rencontre des gens uniques, y parle de choses intéressantes et cette « petite famille » commence à se souder.

On ne soupçonne pas l'adolescente timide qu'elle a été : « J'ai grandi à Oum El Bouaghi, un village près de Constantine, en Algérie. À mon arrivée en 2010, j'ai découvert ce paysage urbain et son organisation. J'ai retrouvé à Trappes les mêmes communautés mais les gens sont plus repliés sur eux-mêmes, cela ne m'a pas aidé à m'intégrer ! » En 3^e, tout change. Dikra commence à lire et s'intéresse à la politique grâce à son professeur d'histoire au collège Courbet, M. Kaczmarek : « Il nous a expliqué qu'être français, ce n'est pas seulement avoir la nationalité française, mais s'intéresser à la culture

et à la vie démocratique du pays ». Ses notes s'améliorent et elle décroche le brevet avec la mention Très Bien. « J'ai reçu une tablette à la Soirée des Réussites. Le nom de la ville est inscrit dessus, je la garderai toute ma vie ! Pour moi qui n'ai pas grandi ici, c'est un cadeau symbolique, une première reconnaissance », confie-t-elle en souriant. C'est dans le parc de la Plaine de Neauphle que Dikra retrouve ses amis et elle emprunte souvent livres et films à la médiathèque Anatole France. C'est dans sa ville, encore, qu'elle aimerait s'investir dans une association caritative. Son prochain projet, toujours tourné vers l'autre.

LE TRAPPY BLOG

créé par le journaliste Mehdi Litim sur le modèle du Bondy Blog, regroupe articles, points de vue et essais de jeunes. www.trappyblog.fr

Médiathèque Anatole France, 1, place de la Médiathèque ouverte le mardi et vendredi de 13h30 à 18h et le mercredi et samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h. Tél. : 01 30 50 97 21. www.e-mediathèque.sqy.fr/A-France

Lors d'une réunion de Trappy Blog, Dikra écoute avec attention son amie Cynthia





Cérémonie de résultat de l'élection du Conseil des jeunes, en présence d'élus, de responsables des collèges et de parents.

Un nouveau Conseil des jeunes, élu pour deux ans

« J'aimerais organiser des collectes », « je veux des soirées de fin d'année au collège », « il faut plus de poubelles devant les établissements scolaires et des casiers pour les élèves qui ont beaucoup de livres »... Les idées ne manquent pas chez Marwa, Younès, Manel et David, nouveaux membres du conseil des jeunes, élus mardi 26 janvier. Les 16 collégiens, âgés de 12 à 16 ans, sont chargés de plusieurs missions : représenter leurs camarades, organiser des projets, mais aussi inscrire leur mandat de deux ans sous le signe de l'ouverture culturelle. Ils participeront pour cela à un échange Erasmus + avec des jeunes de République Tchèque lors de séjours à Koprivnice, où ils rencontreront également des jeunes de

la ville polonaise de Myszków. Ils recevront leurs homologues tchèques au printemps.

La première réunion plénière, début février, permet aux jeunes d'apprendre à se connaître. Les trois agents municipaux qui les encadrent en profitent pour leur faire découvrir le fonctionnement d'une mairie et les rôles de tous ses acteurs : élus, agents et Conseil des jeunes. Mais ce que tous attendent avec impatience, c'est l'organisation de projets, répartis dans trois catégories : l'aménagement et la rénovation, les actions solidaires et la prévention ainsi que les actions festives et culturelles. Un programme chargé qui devrait bien les occuper pendant leur mandat de deux années !



LES TOUT-PETITS ET LA LECTURE

Découvrez des portraits de tout-petits réalisés dans les crèches de Saint-Quentin-en-Yvelines par le photographe Christian Lauté, lors de l'exposition « Moi, je lis » à la crèche Gavroche, en partenariat avec la Médiathèque Anatole France. Ces instants de lecture et d'écoute captent le plaisir des plus petits face aux livres et albums !

Du 15 mars au 15 avril 2016 à la crèche Gavroche. Sur réservation au 01 30 62 01 30.



Après la cérémonie, place aux réunions de travail



Portes ouvertes dans deux écoles supérieures de la ville

Le jeu vidéo à l'honneur à 3IS

L'Institut International de l'Image et du Son a inauguré le studio de "motion capture" de sa filière jeu vidéo en présence de Kayane, championne du monde de jeu vidéo, qui a répondu aux questions des étudiants sur l'e-sport et l'industrie du jeu vidéo. L'école a également inauguré récemment un studio radio. Pour découvrir l'école et ses filières, des portes ouvertes sont organisées les samedis (10h-18h) et mercredis (14h-18h). **Institut international de l'image et du son, 4 rue Blaise Pascal.**
Infos: 01 61 37 34 94. Site : www.3is.fr



À NOTER

Master class avec Yann Arthus Bertrand ouvert au public, le 24 avril.

Découvrez l'Institut supérieur de l'environnement

L'école en management en environnement et en développement durable propose des formations de Bac +2 à Bac +5. Dans ce domaine, la demande est forte et 80 % des élèves trouvent un travail en 6 mois. Les carrières sont diverses, du chargé d'Hygiène, Sécurité et Environnement au conseil en passant par l'éco-industrie. Les prochaines portes ouvertes auront lieu le 16 Mars 2016 de 15h à 18h et le 2 avril de 10h à 15h.

11, avenue Jean d'Alembert, Parc de Pissaloup.

Infos : 01 30 68 09 10. Site : www.institut-superieur-environnement.com



FORUM JOB D'ÉTÉ

Chaque année, le Bureau Information Jeunesse organise son Forum Job d'été. Une journée accessible à tous pour s'informer, se former et déposer des candidatures pour tous types de contrat. Environ 25 partenaires institutionnels et entreprises seront présents pour rencontrer les Trappistes. De 10h à 18h, de nombreux ateliers seront organisés pour vous aider dans votre recherche d'emploi : rédaction de CV, de lettres de motivation, préparation à l'entretien d'embauche, information sur le droit du travail et le contrat de travail... De 13h30 à 18h, vous pourrez rencontrer des entreprises ou des institutions comme Coursado, les Halles d'Auchan, le Château de Versailles, Elis, la mairie de Trappes-en-Yvelines ou la Police Nationale. **Mercredi 13 avril, de 10h à 18h, au Bureau information jeunesse, 16 bis, rue Gabriel Péri. Infos : 01 30 16 24 99.**

Art et sciences s'accordent à l'Ecole de musique et de danse

La Ville développe un programme innovant cette saison avec un projet « Art et Science ».

Dans ce cadre, les élèves de l'école participent à des expériences sur les ondes sonores et lumineuses avec l'INRA et le Synchrotron Soleil du plateau de Saclay.

Une plante peut-elle pousser sans lumière, avec l'aide de la musique seule ? Voilà l'une des questions auxquelles les élèves de l'Ecole de musique et de danse essaieront de répondre grâce à des expériences menées en partenariat avec le laboratoire de recherches de l'INRA et le Synchrotron Soleil. À l'origine du projet art et sciences, Marine Froissard, élève de l'orchestre de l'EMD et chercheuse à l'INRA : « notre projet a été financé par la Diagonale Paris Saclay, Trappes-en-Yvelines faisant partie de l'Opération d'intérêt national de Paris Saclay. Nous voulons sensibiliser les élèves de l'école à la démarche expérimentale en organisant une expérience délocalisée ». Les élèves ont ainsi pu découvrir les plantes de laboratoire qui seront utilisées pour définir comment la lumière et la musique influent sur la croissance des plantes. En janvier, un



atelier de physique leur a permis de mieux comprendre les ondes lumineuses et sonores avant que les plantes soient installées en mars et avril. Jeunes musiciens et chercheurs se retrouveront lors de concerts à l'INRA et au Synchrotron, mais aussi à l'Ecole de musique et de danse,

le samedi 19 mars, pour un concert gratuit ouvert à tous. En fin d'année, les résultats de cette grande expérience seront exposés à l'EMD.

Concert art & sciences, samedi 19 mars 17h, à l'Ecole de musique et de danse. Gratuit, sur réservation : 01 30 16 45 60.



DES LYCÉENS EN FORMATION À L'ÉTRANGER

Dix élèves en Terminale au lycée des métiers Blériot suivent une formation professionnelle à l'étranger pendant 5 semaines. Six lycéens en Angleterre et quatre à Chypre étudient les systèmes électronique et numérique, la maintenance d'équipement industriel et l'électrotechnique. Ce projet, « Partir ... Revenir s'enrichir pour l'avenir 6 », encadré par les équipes pédagogiques du lycée, est rendu possible par un co-financement Erasmus +. Le dépaysement est complet pour les jeunes qui préparent ce voyage depuis 2 ans. A la fin de ce projet ils recevront un Europass à ajouter sur leur CV !





La ville se met au vert

Après un quatrième "pétale" au concours des villes fleuries, la Ville adopte une démarche de développement durable pour ses espaces verts avec un objectif zéro phyto !



LE GUIDE DU TRI EST DISPONIBLE !

Le nouveau guide du tri est distribué dans vos boîtes aux lettres. Vous y retrouverez tous les bons

gestes pour le tri sélectif, les nouveaux jours de collecte des déchets verts ainsi que les modalités de retrait des sacs de déchets verts. Des plans de la ville indiquent les jours de collecte et les conteneurs verre et tissus. Retrouvez-le sur le site de la ville : www.trappes.fr

C'est décidé, la Ville n'utilisera plus de produits chimiques pour désherber les espaces verts et les voiries. De moins en moins utilisés, ils seront complètement remplacés cette année par des produits biologiques et des méthodes mécaniques et manuelles, comme le débroussaillage, le binage et le fauchage. Cet engagement écologique se reflète également dans un autre changement que la Ville et ses prestataires mettront en place cette année : la gestion différenciée. Cela revient à diminuer la fréquence de tonte de certains espaces verts, et à laisser certains emplacements en prairie. Ainsi, la biodiversité se reconstitue et les insectes et oiseaux en bénéficient. Cet aménagement naturel est testé sur quelques zones. Le travail des services techniques dans les espaces verts, récompensé par un "4^e pétale" en décembre 2015 au concours des villes fleuries du département, colore chaque année la ville dès le printemps. Dès le mois

d'avril, les Trappistes découvriront un mélange de plantations automnales comme les tulipes et narcisses, et de plantes bisannuelles comme les giroflées, les pensées ou encore les myosotis. Des serpentins de tulipes courent le long de la rue Thorez et au rond-point de la Boissière. La prochaine édition du concours se fera sur le thème des jardins secs et des nouveaux fleurissements dont les rigoles agrémentées, les murs et toitures végétalisés. La Ville relève le défi et espère obtenir le dernier "pétale" avant la première fleur en 2016 !



La Ville soutient l'entrepreneuriat avec Chrysalead

La pépinière et le village d'entreprise repris en gestion municipale apportent conseils, accompagnement et réseau professionnel aux jeunes entrepreneurs.

Créer une société peut se révéler compliqué, surtout quand on est isolé. C'est pourquoi la Ville veut accompagner les jeunes entrepreneurs dans leur activité et en assurer la pérennité, tout en contribuant au développement de l'économie locale. Elle a repris depuis juillet 2015 la gestion de la pépinière et du village d'entreprises (ancien Promopole), spécialisés dans l'accompagnement et l'encadrement de jeunes entreprises.

Plus qu'un cocon, la pépinière assure aux porteurs de projets de moins de 4 ans une aide personnalisée dans le démarrage de leur société, un bureau ou atelier, des services, un réseau professionnel et des événements professionnels toute l'année. Au terme de 4 années d'exercice, l'entreprise en développement passe en village d'entreprises : Chrysalead s'adapte alors à ses besoins et la conseille.

Pour Carla Joao, la directrice, « rompre l'isolement du chef d'entreprise en lui permettant de partager des bonnes pratiques avec d'autres entreprises et d'avoir accès à des experts privés et publics, est l'essence même de ce cocon d'entrepreneurs et plateforme de croissance. »

Située dans un pôle économique qui regroupe près de 1 900 entreprises, Laboratoires et Instituts, cette structure est composée de deux sites : les Merisiers et Thorez. En Zone France Urbaine-Territoire d'Entrepreneurs, sa situation présente des avantages fiscaux non négligeables. Et les résultats sont là : 80 % des entreprises y dépassent les 5 ans d'activité * !

* source P3MIL-Réseau des pépinières d'entreprises d'Ile de France.

CHRYSALEAD EN BREF

2 SITES

51
ENTREPRISES

250
EMPLOIS

2 572 m²
DE BUREAUX
ET ATELIERS

4
AGENTS MUNICIPAUX
AU SERVICE
DES ENTREPRISES

EN BREF

Pour rejoindre Chrysalead, contacter l'accueil au 01 76 78 36 50 ou les Affaires économiques-ZFU au 01 30 16 16 59. Suite à un rendez-vous avec la directrice, chaque dossier sera étudié par les membres du comité d'agrément.

Trois parcours en pépinière et en village d'entreprise

Atriem, poids lourd de Chrysalead

En 6 ans, ce bureau d'études d'ingénierie spécialisé dans le développement de produits automobiles et aéronautiques passe de 2 à 100 salariés. Xavier Drouet et son épouse ont créé Atriem, puis d'autres projets : « *Nous avons fondé deux bureaux d'études ; Etinnov, en pépinière, pilotant un projet médical, et Madrex, à Casablanca. Nous y proposerons un master pour les ingénieurs automobile en partenariat avec une grande école française. Nous avons ouvert une branche informatique à Haïti et lancé justingénierie.com, un site de recrutement spécialisé* ». Installé en village d'entreprise à Trappes-en-Yvelines, Xavier Drouet a choisi la ville pour sa Zone Franche Urbaine et sa proximité avec ses clients.



EN BREF

Assistez à l'atelier

« 3, 2, 1 : créez ! »

pour les entrepreneurs.

Jeudi 10 mars à 14h, organisé par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Versailles (CCIV).

Voxiscom, à la croisée des entreprises de Chrysalead

En plus de distribuer et d'installer du matériel de télécommunication, informatique et de vidéosurveillance, Voxiscom propose à ses clients audits et formations. Une diversification voulue par Samy Bougaraa, directeur de la société créée en 2014 : « *Ces services amènent une valeur ajoutée. Nous avons trouvé à Chrysalead des sociétés auxquelles nous faisons appel pour répondre aux demandes des clients. Ce sont autant de compétences qui sont à portée de main ! Et la pépinière nous laisse le temps de nous agrandir...* ». Le prochain projet de cette entreprise : s'intéresser de plus près aux objets connectés.



Belcotech, à la pointe de l'ingénierie

Fondée en 2013, ce cabinet de conseil et bureau d'études spécialisé dans l'automobile, l'aéronautique ou l'énergie crée par exemple un banc d'essai pour tester radars et caméras de voiture. L'implantation à la pépinière de Trappes-en-Yvelines ne s'est pas fait au hasard pour Sahbi Belkhodja, fondateur et président : « *la ville se trouve au cœur du pôle de l'ingénierie en Ile-de-France, à 50 km de nos clients ; Renault, PSA, Thalès... Le bâtiment moderne des Merisiers nous offre flexibilité, coûts accessibles, une image qui nous correspond et un nouvel élan dans l'accompagnement.* » Cet ingénieur pense déjà à créer une nouvelle agence !

Le point de vue de ...



Jeanine Mary, 1^{re} adjointe au Maire, Présidente du conseil d'exploitation de Chrysalead.

Un temps nouveau pour la pépinière/village d'entreprises.

« Chrysalead » c'est un nouveau départ pour la pépinière et village d'entreprises dont la ville a repris la gestion mettant fin à la délégation de service public concédée à Promopole en 2007.

Ce nom facile à retenir fédère les deux sites : Merisiers et Thorez ; il évoque à la fois le « cocon » d'entrepreneurs, les nécessaires transformations des entreprises pour se développer, leur envol sur le marché national et/ou international, et de par son terme « lead » le fait que chaque entrepreneur est un leader dans l'âme.

« Chrysalead » : c'est animer et communiquer.

Animer, formule A³ : Accueillir, Accompagner, Aider. C'est insuffler un esprit d'équipe et une synergie gagnante.

Communiquer, formule P³ : Présenter, Participer, Promouvoir. C'est développer notre présence et des partenariats.

« Chrysalead » c'est le Cercle d'entrepreneurs qui se retrouvent autour d'animations, de rencontres régulièrement organisées sur un thème donné en présence de personnes qualifiées, moments de convivialité où chacun peut partager son expérience et faire tout simplement connaissance avec les autres.

SUITE DU DOSSIER

La Ville soutient l'entrepreneuriat avec Chrysalead



Cercle Chrysalead : des rencontres utiles pour accompagner les entrepreneurs

Le lundi 25 janvier, les dirigeants d'entreprise de la pépinière et du village d'entreprise ont rencontré des membres de l'association ECTI, d'anciens cadres de grandes entreprises. L'occasion d'échanger conseils et idées sur le financement, les relations avec les banques ou encore le recrutement.

Un partenariat avec la Chambre de commerce et d'Industrie de Versailles

Ateliers de formation, accompagnement individuel des entreprises, rencontres, communication ; les avantages de la convention de partenariat avec la Chambre de commerce et d'industrie Versailles Yvelines, approuvée lors du conseil municipal du 16 février, sont nombreux. En point d'orgue, l'organisation pour la première fois de la soirée de la création d'entreprises délocalisée à Trappes-en-Yvelines en décembre 2016. Ce partenariat viendra enrichir l'offre d'événements et projets déjà proposés ou en cours de construction.

À NOTER

Le dernier conseil municipal, le 16 février 2016, a approuvé la dénomination de la Régie de la pépinière et du village d'entreprises de la Ville de Trappes-en-Yvelines : **Chrysalead, mais aussi la création et la composition d'un Comité d'Agrément** pour la sélection des entreprises entrant en pépinière/village d'entreprises ainsi que le tarif des loyers, domiciliations et services. (Compte-rendu du conseil municipal disponible sur www.trappes.fr)



Fête des voisins au travail : l'occasion pour les dirigeants d'entreprises de se réunir en toute convivialité.



Le 5 février, le cinéma le Grenier à Sel accueillait Julien Séri, réalisateur du film *Night Fare*, tourné en majorité à Saint-Quentin-en-Yvelines, et le producteur du film, Paul Mignot.

NIGHT FARE

Deux amis rentrent de soirée en taxi et partent sans payer. Mais ils tombent sur le mauvais chauffeur, qui les poursuit et se révèle plus dangereux que prévu...



3 questions à Julien Séri

Comment vous est venue cette idée de scénario ?

Un de mes amis est sorti d'un taxi sans payer. De chez lui, il a vu le taxi tourner longtemps dans sa rue. Cette histoire m'est restée. Il y a quelques mois, j'avais perdu l'envie de faire du cinéma, lassé de la difficulté de monter un projet. Quand mes amis m'ont lancé : « on part en vacances ou on fait un film », je n'ai pas hésité !

Pourquoi avoir modifié la fin du film ?

Dix jours après le début du tournage, j'ai eu envie que le méchant devienne le héros du film. Un héros un peu particulier ! J'ai filmé la scène ajoutée au début du film, où le chauffeur enlève la cape rouge protégeant le taxi. La fin colle davantage à une certaine éthique que je voulais ajouter au film.

Qu'est-ce que ce film a changé pour vous ?

En France, c'est très difficile de faire un film de genre. Avec *Night Fare*, je dis aux producteurs : voilà ce qu'on peut faire sans vous, imaginez ce que ça serait avec votre soutien ! J'ai retrouvé le plaisir de fabriquer un film, d'être un artisan, et *Night Fare* m'a mis sur la voie de nouveaux projets.

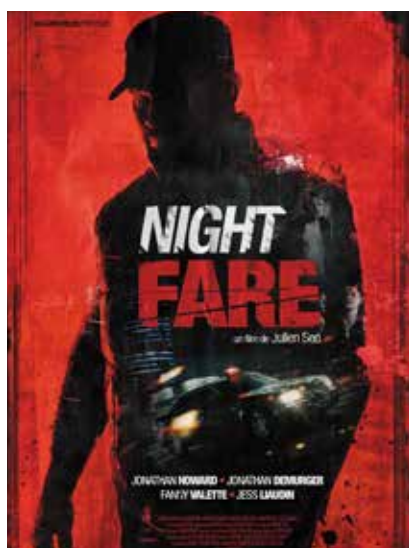
Night Fare, rencontre avec l'équipe du film

3 questions à Paul Mignot

Comment avez-vous rencontré Julien Séri ?

J'ai habité à Trappes lors de mes études (à 3IS), rue Jean Jaurès, à côté du restaurant Le coup de cœur. Jacques, le cuisinier, m'a présenté lors d'un vernissage le réalisateur Olivier Megaton qui m'a ensuite présenté Michel Rodas, cadreur sur des films

comme *Jeanne d'Arc*, ou *Les fils du vent*, de Julien Séri !



Pourquoi avoir choisi Saint-Quentin-en-Yvelines ?

J'ai été élève à Guyancourt, livreur de pizza à Montigny et étudiant à Trappes. Le film de Julien Séri nécessitait un décor particulier, et j'ai tout de suite pensé à Saint-Quentin. Nous avons utilisé l'architecture de la ville nouvelle et ses lumières nocturnes, ainsi que la gare de Trappes.

Quelles ont été les difficultés sur ce tournage ?

Avec 18 jours de tournage, ma mission était de ne pas dire « non » à Julien et de faire le maximum pour qu'il fasse ce qu'il veut. Par exemple, nous ne pouvions pas faire crisser les pneus de la voiture ou tirer de coup de feu. Le taxi se déplace donc furtivement, de manière irréaliste, comme le requin des *Dents de la mer*... Le crowdfunding montre qu'on peut réaliser ses rêves, mais c'est chronophage.



Un peintre à l'école

Pour son exposition « *Les choses importantes* », le peintre Gilles Guias a animé des ateliers dans les établissements scolaires de la ville. Chaque groupe s'empare d'un des thèmes qu'il explore dans ses œuvres, comme la transmission, le passé ou encore la loyauté en finances, et se l'approprie. Toutes les œuvres créées seront exposées avec celles de l'artiste. Le but, pour lui, c'est de « *créer des expériences avec la peinture pour les jeunes et leur transmettre ma passion. Trappes est la ville pilote de ce projet, je me rendrai ensuite dans 10 autres villes avec la même envie d'échange avec les artistes en herbe.* »

Les choses importantes, exposition à la galerie Le Corbusier, du 16 mars au 13 avril.

A l'école élémentaire Camus, les élèves réalisent un arbre peint à la main et décoré de collages, guidés par Gilles Guias.

A NOTER

Instants de danse

Spectacle à Ecole de musique et de danse, **mercredi 16 mars à 19h30. Gratuit.**

Quatuor à corps

Concert par la compagnie du Porte-Voix, **mercredi 23 mars à 16h à la Merise.**

Le monde sous les flagues

Théâtre, par la Compagnie l'Artifice, mise en scène de Christian Duchange.

Mercredi 4 mai à 16h à la Merise.

Exposition prolongée à Mémoire de Trappes

L'exposition Voyage à travers les sceaux du Moyen-Âge, du 12^e au 15^e siècle est prolongée **jusqu'au 30 mars**, le lundi et mercredi de 14h à 18h, et le samedi 12 mars de 14h à 17h.

L'Âme slave en musique

Pour faire découvrir les « tubes » du classique, l'Association pour la Promotion de la Musique Classique à Saint-Quentin-en-Yvelines propose un concert symphonique ludique dirigé par Pierre-Michel Durand. Le chef d'orchestre donne les clefs d'écoute qui permettent à tous de comprendre Tchaïkovski, Dvorak ou Bizet.

L'Orchestre Prométhée est entouré de musiciens exceptionnels : les solistes de la Villedieu et les Maîtrises de Trappes-en-Yvelines et Rambouillet, pour un concert inoubliable !

L'âme slave, Solistes en fête, sous la direction de Pierre-Michel Durand. Le samedi 19 mars à 20h30, à la Merise.

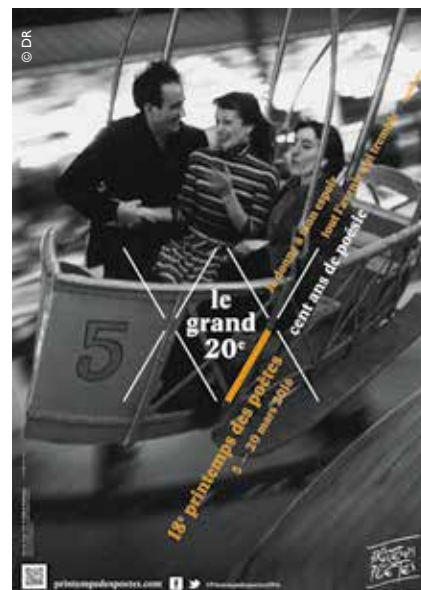


Le Fest-Noz, un bal breton pour tous

Envie de crêpe, de biniou et de bombarde ? Le Fest-Noz vous accueille à la Merise pour une soirée bretonne.



Sur scène, des musiciens locaux comme le Bagad de Saint-Quentin-en-Yvelines, Dizanv et Aroun, mais aussi deux duos bretons. La chanteuse Rozenn Talec, accompagnée de l'accordéoniste Yannick Noguét, interprétera des chants traditionnels et modernes. Le duo Menguy / Le Penneç alternera chants traditionnels et compositions personnelles. Venez esquisser quelques pas de danse lors de cette soirée organisée par l'association Seiz Avel !
Fest Noz, 2 avril à 20h45 à la Merise. Tarif : 10€ ou 8€ en prévente. Réservations, informations : cc.seizavel@gmail.com



PRINTEMPS DES POÈTES

Du 8 au 26 mars, le 18^e Printemps des Poètes animera Saint-Quentin-en-Yvelines. À Trappes-en-Yvelines, trois rendez-vous gratuits vous feront découvrir la poésie du XX^e siècle, thème de ce festival.

Vendredi 11 mars à 19h : poèmes, chansons et musique par Les Poètes d'ici, les élèves et professeurs de l'École de Musique et de Danse et le groupe CêPaDuTok. À l'École de musique et de danse.

Mercredi 16 mars à 15h : lecture-rencontre avec l'auteur Jean-Luc Despax. À la Librairie Le Mille Feuilles.

Samedi 19 mars de 15h à 18h : Viens, on va voir des poètes ! Scène ouverte animée par Yves-Jacques Bouin, poète en résidence, avec un orgue de barbarie et une installation, à la médiathèque Anatole-France.

le
PRINTEMPS
 des
POÈTES

UN FESTIVAL ET UNE RENCONTRE

au cinéma
 le Grenier à Sel

Le festival Play it again du 13 au 19 avril, propose des films classiques dans leur version restaurée !

Rencontrez Olivier Ducray, le réalisateur de «La vie des gens» lors d'une soirée débat organisée en partenariat avec l'association Pallium ! Le mercredi 30 mars, à 20h30 : projection du film «La vie des gens», suivie du débat.
Tarif : 4,30€.

Infos : www.cinemagrenierasel.com



Groupe de la majorité municipale

Liste UDT

Cette année encore, et ce depuis 2001, notre majorité municipale a décidé de ne pas augmenter les impôts locaux (taxe d'habitation et taxes foncières) pour préserver le pouvoir d'achat des trappistes. Le budget que nous avons voté en décembre maintient les priorités défendues depuis le début de ce mandat, à savoir l'éducation, la jeunesse et la solidarité.

A l'inverse, le conseil départemental des Yvelines, entièrement composé d'élus de droite vient de voter une augmentation vertigineuse (+ 66 % !) de la part de la taxe foncière revenant au département. Dans le même temps, la droite départementale choisit de sacrifier les dépenses sociales qui font pourtant partie des compétences obligatoires exercées par le département : diminution drastique du financement de la prévention spécialisée qui intervient auprès des jeunes les plus fragiles, suppression de nombreuses antennes de PMI de proximité, suppression pure et simple de « l'aide au berceau » qui permettait de financer à hauteur de 5,50 € par enfant et par jour les places de crèches... À elle seule, cette dernière mesure fait perdre à notre ville la somme de 250 000€. Le 2^e département le plus riche de France choisit donc d'abandonner une ville comme Trappes, alors que la solidarité la plus élémentaire commande à l'inverse d'aider les villes les moins aisées en période de crise.

Nous sommes bien là face à des choix idéologiques, malheureusement soutenus par les élus de droite de notre commune, qui touchent à notre vie quotidienne et auront un impact direct sur l'ensemble des habitants de notre ville. Ces mêmes élus de droite, qui promettent à Trappes des baisses d'impôts impossibles en pariant sur la naïveté des électeurs n'hésitent pas à soutenir cyniquement l'augmentation de nos impôts décidée à Versailles, et à appuyer l'abandon des services publics de proximité dont nous avons pourtant tant besoin.

Nous continuerons pour notre part de soutenir le service public municipal, de favoriser l'accès aux droits pour tous, de renforcer nos politiques de solidarité sur Trappes-en-Yvelines pour permettre notamment à nos jeunes de construire un projet de vie sur notre commune.

JEANINE MARY, CHEIKH AGNE, CHRISTINE VILAIN, JEAN-YVES GENDRON, ANNE-ANDRÉE BEAUGENDRE, THOMAS URDY, HAWA THIAM, PHILIPPE GUEROULT, ODILE INIZAN, ALI RABEH, SANDRINE GRANDGAMBE, CRISTINA MORAIS, JEAN-CLAUDE RICHARD, NASSIRA MOHAMAD, GÉRALD MONNIOT, NACIRA DELLAL, LARBI TOUAHIR, NICOLE BARRÉ, MARIE-MADELEINE HAMEL, ALAIN ARCHAMBAULT, CÉCILE MACKEL, SAMUEL ABO, LUC DAUVERGNE, HAYATTE MAZOUZA, BARDED BOURAHOUANE, GHISLAINE GUESNON

Groupe d'opposition

Trappes citoyens

Deux après les dernières élections municipales, la situation de notre ville s'est-elle améliorée ? Qu'il nous soit permis d'en douter : chacun peut constater, de manière concrète et quotidienne, que les mêmes problèmes et les mêmes difficultés persistent. De ce point de vue, il n'y a malheureusement rien à attendre du dernier budget municipal voté par la majorité socialiste de la Ville : même endettement, mêmes impôts, même gâchis d'argent public, sans réelle amélioration de la qualité de service due aux trappistes. A Trappes, derrière les ravalements de façade, rien ne change vraiment.

En ce qui concerne l'opposition municipale, nous portons depuis deux ans les mêmes valeurs et les mêmes idées, avec constance et détermination, pour proposer un avenir différent à notre ville. Nous proposons au Maire de Trappes de fixer une feuille de route avec trois priorités essentielles : l'amélioration du cadre de vie des trappistes, la garantie de leur sécurité et de leur tranquillité au quotidien, et enfin la défense des classes moyennes. Sur ce dernier sujet, il faut le dire clairement : le barème du quotient familial actuel, avec les tarifs de la cantine et des activités périscolaires, est une véritable arme de destruction massive de la mixité sociale. Couplées à l'imposition locale qui pèse sur les propriétaires, ces dispositions font fuir massivement les classes moyennes dès qu'elles en ont les moyens, alors qu'il faut absolument les défendre, ménager leur pouvoir d'achat et les faire rester sur Trappes. L'ascenseur social, c'est aussi cela.

Nous réitérons également notre proposition en faveur d'une police municipale renforcée, aux missions redéfinies, qui soit réellement au service des trappistes, contre les incivilités et les nuisances de jour comme de nuit.

Nous souffrons tous de l'image dégradée et parfois caricaturale de notre ville, mais le moyen d'y répondre n'est-il pas de faire face aux problèmes et de les régler, plutôt que de faire comme s'ils n'existaient pas ? Le déni de la réalité nous coûte cher. Nous, élus de l'opposition municipale « Trappes Citoyens », avons fait le choix de dire les choses de manière claire, courageuse, parfois désagréable à entendre, mais c'est le mandat que nous ont donné les trappistes. Cela fait maintenant deux années que nous sommes leurs porte-paroles au sein du conseil municipal, où nous jouons pleinement notre rôle d'opposition ferme mais constructive. Pour que Trappes réussisse.

OTHMAN NASROU, JOSETTE GOMILA, STÉPHANE DUMOUCHEY, BRIGITTE RAWLINSON.

Groupe d'opposition

Trappes à Gauche

Des Trappistes se réunissent, débattent, envisagent des alternatives pour le développement de l'économie réelle. C'est là qu'existent les possibilités pour diminuer le chômage. Ces Trappistes pensent que des solutions peuvent venir des mobilisations citoyennes pendant que les différents gouvernements successifs répètent le fatalisme qu'il faudrait accepter.

Si peu est fait, en comparaison de ce qui pourrait l'être, pour que les financiers s'acquittent de ce qu'ils doivent. Les spécialistes des dividendes aux actionnaires, de l'évasion fiscale, du mépris de l'humain, sont rassurés, tous les gouvernements s'usent les genoux devant eux. Certains y mettent quelques timides inflexions pour apparaître différents mais notre réalité empire de jour en jour.

Ces Trappistes, citoyens, communistes, membres ou sympathisants du Front de Gauche, syndicalistes etc, parmi d'autres initiatives, agissent de manière complémentaire pour une concrétisation effective des besoins et des attentes populaires. Le développement de ces démarches, le renforcement de ces actions pour arrêter de subir, est vital et chacun d'entre nous peut y participer.

Chaque goutte d'eau est précieuse pour une vie meilleure. Ces solidarités, ces consciences au service de l'intelligence collective, éloignées des manipulations politiciennes à la déchéance d'humanité, ces actions concrètes à échelle humaine, multiplions-les dès aujourd'hui.

C'est faire oeuvre politique que de s'impliquer de la sorte dans la vie de la cité en s'attaquant aux véritables sources d'une vie en collectivité dynamique, apaisée, efficace au mieux-être, tous ensemble !...

LUC MISEREY, VÉRONIQUE BRUNATI, MOURAD CHARNI.

Les textes ci-dessus sont les tribunes libres ouvertes aux groupes qui composent le conseil municipal conformément au Code général des collectivités territoriales et au règlement intérieur du conseil municipal de la ville de Trappes-en-Yvelines. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

SEANCE DU 16 FEVRIER 2016 (extraits)

Ce qu'il faut retenir

Le marché pour le contrôle, le nettoyage et la maintenance des aires de jeux de la Ville est attribué à Récré Action. Le marché pour la fourniture de carburant en station-service pour l'approvisionnement des véhicules de la ville est attribué à EFR France. Le marché pour le nettoyage des voiries, trottoirs, parkings et cours de la Ville est attribué à Sépur.

La ville fait l'acquisition d'un bail commercial, au 55 rue Jean Jaurès, ainsi que d'un local commercial au 41, rue Jean Jaurè en vue de diversifier et redynamiser le commerce du centre-ville.

Les subventions aux collèges et lycées pour les voyages scolaires, pour l'exercice 2016, sont attribuées pour un montant total de 7850 euros.

Dans le cadre des **Chantiers « une semaine d'efforts pour réaliser son projet 2016 »** qui pourraient bénéficier à environ 120 jeunes, le conseil approuve une convention avec CHANTIERS-YVELINES pour une prestation de portage salarial.

La convention relative à la **réservation de cinq berceaux auprès de la Société «Crèche Attitude Acrobates» au sein du multi-accueil «La Maison des Z'Acrobates»** est renouvelée jusqu'au 31 août 2016. La convention est ensuite interrompue au profit du dispositif AMAGE, une aide financière pour les familles embauchant une assistante maternelle du secteur libre.

Une subvention d'un montant de 5 000 euros est attribuée à la **Ligue de l'enseignement** pour le dispositif « Lieu écoute jeunes ».

Un financement a été demandé à l'Union européenne au titre du fonds social européen pour les projets « Apprentissage du français et des codes de la société d'accueil pour les étrangers » et « Soutien au parcours d'éducation pour les adolescents en risque de décrochage scolaire ».

La compétence ordures ménagères est transférée à l'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines dans le cadre du transfert des compétences entre la ville et l'agglomération. Un agent municipal est affecté à Saint-Quentin-en-Yvelines.

Le conseil municipal a autorisé M. le



Maire à déposer une **demande de permis de construire** pour la construction d'une **Maison des associations** au 9 rue Salvador Allende.

Le conseil attribue une subvention exceptionnelle à l'**association « Tchialal Rewbee »** d'un montant de 300 euros, pour l'organisation d'une manifestation à l'occasion de la journée de la femme.

Le conseil municipal change

Dans le groupe de la majorité, M. Benoît Hamon démissionne. Il est remplacé par M^{me} Ghislaine Guesnon. Dans le groupe d'opposition Trappes Citoyen, M. Fabrice Lacan démissionne. Il est remplacé par M^{me} Brigitte Rawlinson.

À NOTER

Rendez-vous des élus

M. le Maire, MM. et M^{mes} les adjoints au Maire reçoivent sur rendez-vous.

Pour tout courrier : Hôtel de ville
1, place de la République / CS 90544
78197 Trappes cedex

Permanence de M. Benoît Hamon

Député des Yvelines, sur rendez-vous.

Accueil tous les jours - 2, rue Carnot, de 9h30 à 18h30

Tél. : 06 07 44 74 30 et 01 40 63 94 19

PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

**Les mardis 12 avril
et 24 mai à 19h.**

Nous vous rappelons que les séances sont publiques.

Pour l'ensemble
des délibérations
du Conseil municipal :
www.trappes.fr rubrique
« Vie municipale »

DÉCEMBRE 2015

Naissances

Amadi Erkann, Anger Rayan, Bakary Willchrist, Bayram Halit-Talha, Bell Yeleen, Bendjelloul Miral, Bohoussou Tivann, Bonnery Emma, Bouzaouchan Rayan, Camara Mananfi, Chourak Assya, Coulibaly Souleymane, Dahman Aya, Damnaty anas, Diallo Tidjane, El Kadi Lina, Evain Nahel, Ginguéné Nathan, Gomes De Sousa Mondia Leana, Gonçalves Mano Rafael, Guessoum Inaya, Hajjou Nahil, Hali Luqmân, Hammouti Leyna, Haouari Délia, Kabbouri Talal Ajoub, Kacem Sadoun Lounès, Kong Diouani Cassim, Laaouissid Nora, Laffuge Manon, Marlin Keyniss, Marouf Youssef, Mihigo Irene, Nay Valentin, Perroteau Dexter, Piette Rolo Léonel, Ridaoui Hamza, Said Ali Aslam, Sihammou Anas, Sylla Sulayman, Torjet Nourdine, Vedastus Villela-Louisa, Yazici Mikail, Yus Larraz Arron, Zobel Kassim.

Mariages

Pahomea Andrei et Covas Zinaida

Décès

Blot Martine Divorcée Champenois, Lamer Jacqueline veuve Nucito, Lorho Marcel, Lévec Jeanne, Savate Josiane épouse Teissier, Chauchet Pascal, Baruthio Noah, Diallo Ibrahim, Le Bris Denis, Sidhoum Rabah, Debza Abdelkader, Carlier Gilbert, Visconti Gino.

JANVIER 2016

Naissances

Abdennebi Khalil, Adechoubou Adèle, Akilal Maxence, Alemdar Hira, Announ Wafid, Aouragh Mohamed-Ali, Arslan Defne, Barbier Deliot Salman, Benhaddou Asma, Bessayah Adam, Botros Assaad David, Brunet Olivia, Cabrera-Mansilla Bergeon Luna, Diarra Moussa, Diop Fatouma, Doucoure Shuayb, Dubos Zeïna, El Arrass Lina, Fernandes Costa Enzo, Gayrel Thelma, Ibba Yasmine, Jense Timéo, Justine Theodore Léa, Kherchouch Amina, Laoubi Sofiane, Ledoux Lilian, Licheron Liam, Mailfert Maëlys, Manzongani Guenaelle, Maugard Thibault, Mellal Mellina, Merabet Neïla, Meziani Rayan, Mondor Maël, Mouhamad Shona, Ndiaye Fatima, Niakate Mayah-Hawa, Rasaratnam Mayilan, Romney Pharell, Sadoun Benouhiba Juliann, Sahlioui Ziad, Salfi Lina, Sarambounou Ali, Sy Noham, Vertile Évans, Wintestin Bradie.

Mariages

Hardy Nicolas et Amrani Latifa.
Tekouk Abdelkader et Oubachir Somia.

Décès

Vautrin Hélène épouse Falaise, Ledauphin Roger, Guatto Marc, Ambros Judith, Chereau Maxime, Derrouiche Abdelmalek, Lamghitnia Maurice.

À NOTER

LA MAIRIE PRATIQUE

Hôtel de Ville - 1, place de la République
CS 90 544 78197 TRAPPES CEDEX
Tél. : 01 30 69 17 00 - Fax : 01 30 69 02 33 - www.trappes.fr
Lundi 14h à 19h30 / Mardi, mercredi, jeudi et vendredi 8h45/12h et 14h/17h.
Le service logement est fermé le vendredi.
Le service urbanisme est fermé tous les matins.

HORAIRES DE MARCHÉ

Marché des Merisiers
mercredi 13h30/18h30,
vendredi 7h30/13h
et samedi 7h30/14h.
Marché du centre-ville
dimanche 7h30/13h.

PERMANENCES EN MAIRIE

UNC UNCAFN (anciens combattants) :
3^e dimanche du mois, de 10h à 12h.
Pro BTP (Caisse de retraite et de prévoyance du bâtiment) : mercredi, sans rendez-vous de 9h à 12h et sur rendez-vous de 14h à 17h, (Tél. : 06 73 30 36 45).

À NOTER

Au cinéma
le Grenier à Sel

Infos, programme :
www.cinemagrenierasel.com

CAMPAGNE DE DÉRATISATION

De la mi-mars à début mai, une campagne de dératisation sera menée dans la ville par la Communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines, les bailleurs et la ville de Trappes-en-Yvelines dans les espaces verts et le patrimoine géré par les bailleurs. Propriétaires et copropriétaires sont invités à traiter leurs espaces privés sur cette même période.

FERMETURE DU SECTEUR D'ACTION SOCIALE RUE JEAN ZAY

Pour information, à compter du 4 janvier 2016, le secteur d'action sociale Rue Jean Zay est fermé. Les habitants de Trappes-en-Yvelines qui souhaitent prendre contact avec une assistante sociale du conseil départemental doivent s'adresser au Secteur d'Action Sociale de Trappes-en-Yvelines, 6 Rue Hector Berlioz. Tél. : 01 30 13 13 30.

PRIME D'ACTIVITÉ

La Prime d'activité remplace le RSA « activité » et la Prime Pour l'Emploi. Il s'agit d'un complément de ressources versé par la CAF. Le critère principal est d'avoir des ressources d'activité. La CAF invite tout actif (y compris les apprentis et les stagiaires rémunérés...) de plus de 18 ans et percevant moins de 1 500 € à faire une simulation sur le site www.caf.fr. Informations, simulateur : www.caf.fr/visite-guidee/la-prime-d-activite

ATELIERS NOUVELLES TECHNOLOGIES

La Cyber-base présente six ateliers sur les nouvelles technologies, les samedis de 10h à 12h. En janvier : La cybercriminalité (le 16), les achats en ligne (le 23) et les réseaux sociaux (le 30). En février : La domotique (le 6) et les logiciels libres (le 13). A la Pêrisphère, 16 bis rue Gabriel Péri. Tél. : 01 30 16 24 90.

AIDE VACANCES FAMILLE-VACAF

La Caf accorde, sous certaines conditions, une aide financière pour favoriser le départ des enfants en colonie ou camp de vacances ou des familles en centres familiaux, gîtes ou camping, en France métropolitaine. Cette aide est accordée aux allocataires avec enfant(s) ayant un quotient familial inférieur à 800 €. Informations : www.caf.fr



MÉDAILLÉS DU TRAVAIL

Samedi 6 février, le maire remettait aux habitants les médailles d'honneur du travail :

Médailles Vermeil : Christine Marie, James Lucien Carre, José Jaoa Ribeiro, Hervé Kitous, Pascal Laurent, Pascal Plumet, Thierry Rezé.

Médailles d'Argent : Marika Grausam, Andrée Lajudie, Rachid Zerdhy, Stéphan Cayet, Thierry François.

Médailles d'Or : Catherine Sayag, Jean-Michel Jaffrelot, Rafael Costas Conde, Jean Luc Caussin.

Médailles Grand or : Patricia Jarry, Alain Chalet, Éric Henderson.

Médailles Argent-Vermeil-Or : Irma Honoré.

SIMPLIFICATION DE LA DEMANDE DE PASSEPORT

La Ville vient d'adhérer au procédé COMEDC (Communication électronique des données d'état civil). Ainsi, si vous êtes né(e) à Trappes-en-Yvelines, plus besoin de fournir un acte de naissance pour demander votre passeport dans les mairies habilitées. La demande sera effectuée directement par la préfecture.

LA TNT HD ARRIVE LE 5 AVRIL 2016.

Si vous recevez la télévision par l'antenne râteau, vérifiez que le logo «Arte HD» apparaît soit sur la chaîne 7 soit sur la chaîne 57. Si vous ne voyez pas le logo sur l'une de ces deux chaînes : équipez-vous d'un adaptateur TNT HD. Si vous recevez la télévision par câble ou satellite : renseignez-vous auprès de votre opérateur. Si vous recevez la télévision par ADSL (box) ou par la fibre : votre équipement TV est déjà compatible HD.

Infos, aide sur www.recevoirlatnt.fr et au 0970 818 818.

CHIENS GUIDES D'AVEUGLES UFC QUE CHOISIR

Les chiens guides d'aveugles peuvent pénétrer dans tous les lieux ouverts au public et dans les transports sans surfacturation. Les magasins qui, par mesure d'hygiène, sont interdits aux animaux sont dans l'obligation d'autoriser l'accès des chiens d'assistance accompagnant les déficients visuels titulaires d'une carte d'invalidité. De plus le port de la muselière n'est pas obligatoire.

UFC Que Choisir, 5 imp. des Gendarmes Versailles - contact@ufc78rdv.org
Tél. : 01 39 53 23 69.



LES MERCREDIS DU DÉLÉGUÉ DE LA POLICE

Dans les centres socioculturels, le délégué à la cohésion police-population organise avec la Ville des rencontres avec les habitants pour renforcer le lien entre population, acteurs de terrain et services de police ainsi que pour répondre à toutes les questions. Les mercredis, de 16h30 à 18h : les Merisiers (20 janvier), Michel Luxereau (6 janvier et 17 février) et Annette Moro (3 février).

DÉCHETTERIE MOBILE

Les samedis 12 et 26 mars et 9 et 23 avril, de 9h à 17h, la déchetterie mobile sera sur le parking de l'ancienne poste, rue Danielle Casanova. Son accès est gratuit, les usagers devant se munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois.



RETROUVEZ TOUS LES
ÉVÉNEMENTS ET PLUS

sur la page
agenda
du site trappes.fr
via le flash code



MARDI 8 MARS | 13H30 / 15H30

« la santé de la Femme »

Rencontre santé

Prenez le temps de discuter « santé » en toute simplicité avec le docteur Jacques Segal du secours populaire de trappes. (Plus d'infos page 7)

Centre socioculturel Annette moro

MERCREDI 9 MARS | 16H

Nos Grands-parents

Théâtre, par la compagnie Nagananda La Merise

DU 15 MARS AU 15 AVRIL

« Zoom sur les bébés lecteurs »

Exposition

Crèche gavroche

DU 16 MARS AU 13 AVRIL

« Les choses importantes »

de Gilles Guias - Exposition

Galerie Le Corbusier (Voir page 18)



SAMEDI 19 MARS | 10H30

Commémoration

Journée nationale du souvenir et de recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc. (Plus d'infos page 7)

Place du 19 mars 1962

SAMEDI 19 MARS | 17H

« Art et sciences »

Concert

Ecole de musique et de danse

(Plus d'infos page 12)

SAMEDI 19 MARS | 20H30

« L'âme slave »

Les solistes de la Villedieu

La Merise (Plus d'infos page 19)



SAMEDI 2 AVRIL | 18H

« Oboman » Concert

Ecole de musique et de danse

SAMEDI 2 AVRIL | 20H30

Fest-noz Concert dansant

La Merise (Plus d'infos page 19)

DIMANCHE 10 AVRIL | 18H

"Bled runner"

de Fellag - Théâtre / humour

La Merise

MARDI 12 AVRIL | 19H

Conseil municipal

Hôtel de ville (Plus d'infos page 21)

MERCREDI 13 AVRIL | 10H/18H

Forum jobs d'été

Bureau d'information jeunesse

CLASSIQUES RUSSES DU QUATUOR À CORDES

Musique Les quatre musiciennes du quatuor Zaïde nous emmènent à travers l'Europe de l'Est. La Russie romantique du 19^e siècle de Borodine rencontre les compositions de Chostakovitch, marquées par l'oppression stalinienne. Le quatuor n°5 de



Bartók, l'un des compositeurs les plus importants pour les quatuors à cordes, se colore des chants folkloriques collectés à travers toute l'Europe de l'Est. Un concert ambitieux pour les musiciennes qui, après six ans d'existence, ont déjà remporté de nombreuses récompenses, dont le 1^{er} prix du Concours international Joseph Haydn à Vienne.

Mittel Europa, Les solistes de la Villedieu, Quatuor Zaïde, samedi 9 avril à 15h à l'École de musique et de danse. Infos : 01 30 66 33 59.

SAMEDI 16 AVRIL | 18H

« Musiques cubaines »

Concert

Ecole de musique et de danse

DIMANCHE 24 AVRIL | 10H15

Commémoration

Journée nationale du souvenir des victimes et héros de la déportation

Place monseigneur Roméro

RENCONTRES SPORTIVES

Basket (Nationale 3)

Complexe sportif Mahier, 20h

Samedi 12 mars Trappes / Juvisy

Samedi 2 avril Trappes / Evreux

Samedi 9 avril Trappes / Malakoff

Football (Promotion d'honneur)

Stade Gilbert Chansac, 15h

Dimanche 13 mars Trappes / Sarcelles

Dimanche 3 avril Trappes / vaires ent. Et c. Us

Handball (Championnat départemental)

Complexe sportif Gagarine, 18h

Samedi 19 mars Trappes / Vélizy

Samedi 9 avril Trappes / Buc

Tir à l'arc - Complexe sportif Guimier

Samedi 19 mars 15h / 19h Tir du roy

Dimanche 3 avril 9h / 19h challenge des lacs

Boxe - Complexe sportif Mahier

Samedi 16 avril Gala de boxe 18h à minuit

Coup de cœur du mois